

beurer

WL 30



RUS Световой будильник

Инструкция по
применению



BEURER GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Germany)
Tel.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.de • Mail: kd@beurer.de



Уважаемый покупатель,

мы благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для обогрева, мягкой терапии, измерения массы, артериального давления, для диагностики, массажа и очистки воздуха. Внимательно прочтите эту инструкцию и следуйте указаниям.

С наилучшими пожеланиями,
компания Beurer

Комплект поставки

- Beurer Световой будильник WL30
- Блок питания
- 1 x литиевая батарейка 3 В CR 2032
- Данная инструкция по применению

Пояснения к символам

В инструкции по применению и на заводской табличке используются следующие символы:



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья.



ВНИМАНИЕ Указывает на возможные повреждения прибора/принадлежностей.



Указание Отмечает важную информацию.

1. Указания по технике безопасности



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Используйте прибор только с входящим в комплект поставки сетевым адаптером и только при напряжении, указанном на блоке питания.
- Никогда не используйте прибор, если на нем и на принадлежностях имеются видимые повреждения.
- В случае появления дефектов и неполадок в работе немедленно отключите прибор и отсоедините его от сети.
- Никогда не тяните за сетевой кабель или за прибор, чтобы вынуть блок питания из розетки.
- Не подсоединяйте блок питания к сети и не отсоединяйте его от сети влажными руками.
- Никогда не держите прибор за сетевой кабель и не переносите его таким образом.
- Не давайте упаковочный материал детям (опасность удушья).
- Разместите кабель таким образом, чтобы его никто не задевал.
- Запрещается использование прибора вблизи источников влажности.

2. Использование по назначению

Световой будильник WL30 делает процесс пробуждения приятным и естественным. Постепенно возрастающая интенсивность светодиодного света имитирует восход солнца. Глаза медленно привыкают к возрастающей яркости, и организм не подвергается стрессу от резкого пробуждения. Яркость света можно установить исходя из собственных предпочтений. Помимо имитации восхода солнца в будильнике можно установить сигнал пробуждения. В качестве такого сигнала можно выбрать радио, звуковой сигнал или 4 звука природы.

Такое пробуждение помогает начать новый день в бодром состоянии духа и хорошо отдохнувшим.

Функции прибора:

- Индикация времени
- Сигнал пробуждения с имитацией восхода солнца и звуковым сигналом
- Имитация захода солнца
- Имитация восхода солнца
- Радио
- 4 звука природы
- Функция таймера сна
- Светодиодный свет можно применять в качестве лампы.

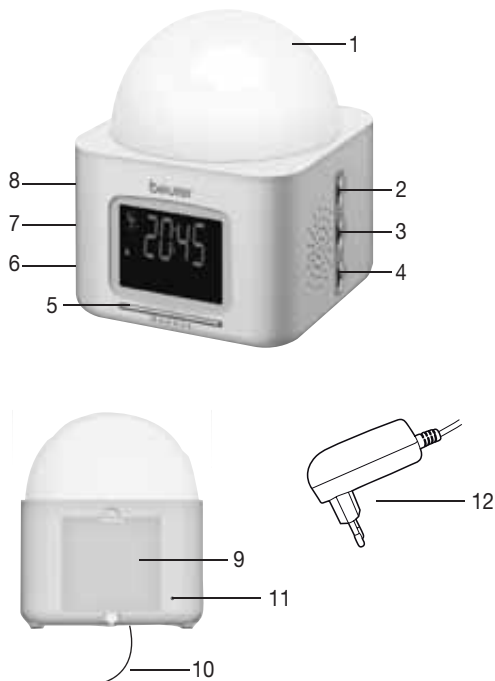


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными психическими, сенсорными или умственными способностями, с недостаточными знаниями или опытом, за исключением случаев, когда за ними осуществляется надлежащий надзор, или если они получают от вас инструкцию по использованию прибора.
- Необходимо следить за детьми и не разрешать им играть с прибором.
- Прибор должен использоваться только в целях, описываемых в данной инструкции по применению. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие использования прибора не по назначению или халатного обращения с ним.

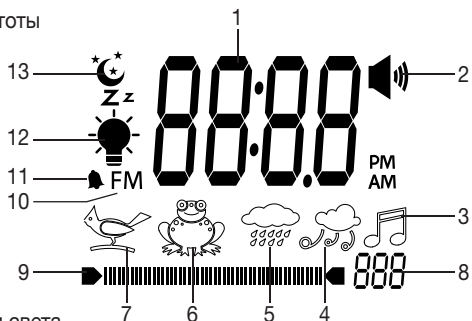
3. Описание прибора

1. Светодиодная лампа
2. Регулятор времени
(установка времени)
3. Регулятор сигнала пробуждения
(установка времени пробуждения)
4. Регулятор громкости
(установка громкости)
5. Кнопка Snooze
(включение функции короткого сна)
6. Регулятор радио
(включение и настройка радио)
7. Регулятор дисплея
(настройка яркости и цвета дисплея)
8. Регулятор света
(настройка интенсивности света)
9. Отделение для батареек с крышкой
10. Внешняя антенна (для радиоприема)
11. Кнопка сброса (Reset)
(возвращение к заводским настройкам)
12. Сетевой штекер



Описание дисплея

1. Индикация времени/будильника или радиочастоты
2. Звуковой сигнал пробуждения
3. Символ радио
4. Звук природы «Ветер»
5. Звук природы «Ливень»
6. Звук природы «Кваканье лягушек»
7. Звук природы «Щебет птиц»
8. Громкость звука или показатель интенсивности света
9. Громкость звука или индикация интенсивности света
10. Символ радиочастоты
11. Символ сигнала пробуждения
12. Символ света
13. Символ луны




5. Подготовка к работе

- Снимите упаковку.
- Проверьте комплектность поставки.
- Убедитесь, что прибор, штекер и кабель не повреждены.
- Установите прибор на устойчивую ровную поверхность.
- Установите прибор на расстоянии примерно 40 см от своей головы.
- Откройте крышку с отделения для батареек на обратной стороне прибора и вставьте кнопочную батарейку так, чтобы сторона со знаком «+» была кверху. Батарейка обеспечит электропитание в случае отключения электричества. Батарейка не рассчитана на длительное электропитание.
- Присоедините сетевой кабель к гнезду блока питания на нижней части прибора.
- Вставьте штекер в розетку. Когда часы начнут мигать, можно начать установку часового формата.


















6. Обслуживание

Настройка времени

<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите регулятор времени. 12-часовой формат начнет мигать. 	12:4
<p>Для выбора доступны 12- или 24-часовой форматы.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для выбора часового формата передвигайте регулятор времени вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор времени. 	24:4
<p>На дисплее замигает индикация часов.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для установки часов передвигайте регулятор времени вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор времени. <p>Совет: чтобы быстрее переключаться между часами или минутами, нажмите и удерживайте регулятор, передвигая его вверх или вниз.</p>	12:
<p>На дисплее замигает индикация минут.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для установки минут передвигайте регулятор времени вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор времени. 	00

Установка времени завершена.	12:00
 Указание Установленное время отобразится только тогда, когда меню «Установка времени» будет полностью закрыто.	

Установка и включение сигнала пробуждения

<ul style="list-style-type: none"> Нажмите на регулятор сигнала пробуждения. 	 12:
<p>На дисплее замигает индикация часов.</p> <ul style="list-style-type: none"> Для установки минут передвигайте регулятор сигнала пробуждения вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор сигнала пробуждения. 	 18:
<p>На дисплее замигает индикация минут.</p> <ul style="list-style-type: none"> Для установки минут передвигайте регулятор сигнала пробуждения вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор сигнала пробуждения. 	 :10
<p>На дисплее замигает символ звукового сигнала пробуждения.</p> <p>В качестве сигнала пробуждения можно выбрать 4 звука природы («Щебет птиц», «Кваканье лягушек», «Ливень», «Ветер»), радио и звуковой сигнал.</p> <ul style="list-style-type: none"> Для установки сигнала пробуждения передвигайте регулятор сигнала пробуждения вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор сигнала пробуждения. 	     
<p>На дисплее появится индикация громкости сигнала пробуждения.</p> <ul style="list-style-type: none"> Для установки громкости сигнала пробуждения передвигайте регулятор громкости вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор сигнала пробуждения. 	 6
<p>На дисплее замигает число. Оно показывает то количество минут до момента пробуждения, в течение которого свет начнет постепенно становиться ярче (имитация восхода солнца). В будильнике можно установить восход солнца продолжительностью 15, 20, 40, 60, 80, 100 или 120 минут.</p> <ul style="list-style-type: none"> Для установки продолжительности восхода солнца передвигайте регулятор сигнала пробуждения вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор сигнала пробуждения. 	  15
<p>На дисплее замигает символ света.</p> <ul style="list-style-type: none"> При передвижении регулятора сигнала пробуждения вверх или вниз можно включить или выключить функцию восхода солнца. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор сигнала пробуждения. 	
<p>Когда функция восхода солнца включена, на дисплее появится индикация яркости света.</p> <ul style="list-style-type: none"> Для установки яркости восхода солнца передвигайте регулятор света вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор сигнала пробуждения. 	   6
<p>На дисплее замигает символ сигнала пробуждения.</p> <ul style="list-style-type: none"> Чтобы включить сигнал пробуждения нажмите на регулятор сигнала пробуждения. 	

Включение сигнала пробуждения



И **Указание:** чтобы деактивировать сигнал пробуждения, нажмите восемь раз на **регулятор сигнала пробуждения**. На дисплее появится символ сигнала пробуждения. Передвиньте **регулятор сигнала пробуждения** вниз (символ сигнала пробуждения исчезнет) и подтвердите свой выбор, нажав на **регулятор сигнала пробуждения**.

Функции Snooze (короткого сна)




Когда раздастся сигнал пробуждения, можно временно отключить сигнал, нажав на кнопку **Snooze**. Через 10 минут будильник зазвонит вновь. Чтобы отключить сигнал пробуждения на 24 часа, нажмите любую кнопку прибора.

Функция освещения

Также прибор можно использовать в качестве обычной лампы.




<ul style="list-style-type: none">Нажмите на регулятор света. Загорится свет.	
<ul style="list-style-type: none">Для установки интенсивности освещения передвигайте регулятор света вверх или вниз.	
<ul style="list-style-type: none">Чтобы выключить освещение, нажмите на регулятор света.	

Функция радио

<ul style="list-style-type: none">Нажмите на регулятор радио. На дисплее появится текущая радиочастота.	
<ul style="list-style-type: none">Для установки радиочастоты передвигайте регулятор радио вверх или вниз. <p>Совет: для автоматического поиска радиоканалов нажмите и удерживайте регулятор радио, передвигая его вверх или вниз, затем отпустите.</p>	
<ul style="list-style-type: none">Для установки громкости радио передвигайте регулятор громкости вверх или вниз.	
<ul style="list-style-type: none">Чтобы выключить радио, нажмите на регулятор радио.	

Функция «Звуки природы»

Звуки природы можно проиграть отдельно, не включая функцию сигнала пробуждения.

<ul style="list-style-type: none">Нажмите регулятор сигнала пробуждения на 2 секунды. На дисплее загорится текущий звук природы (пример на рис. – «Щебет птиц»).	
<ul style="list-style-type: none">Для выбора звука природы передвигайте регулятор сигнала пробуждения вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор сигнала пробуждения.	
<ul style="list-style-type: none">Для установки громкости звука природы передвигайте регулятор громкости вверх или вниз.	
<ul style="list-style-type: none">Чтобы выключить звук природы, нажмите на регулятор сигнала пробуждения.	





Функция восхода солнца

Данный прибор позволяет также включить имитацию восхода солнца отдельно от функции сигнала пробуждения.

Нажмите и удерживайте одновременно регулятор света и регулятор сигнала пробуждения в течение двух секунд. На дисплее появятся символ света, символ сигнала пробуждения и мигающее число (пример на рис. – 15 минут)	 15
Продолжительность восхода солнца задается в минутах. В будильнике можно установить восход солнца продолжительностью 15, 20, 40, 60, 80, 100 или 120 минут. • Чтобы установить продолжительность восхода солнца передвигайте регулятор сигнала пробуждения вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор сигнала пробуждения .	
На дисплее отобразится текущее время. Функция восхода солнца включена. Свет будет постепенно становиться ярче в течение заданного времени.	12:18
• Чтобы досрочно прервать функцию, дважды нажмите на регулятор света .	




Функция захода солнца

Данная функция позволяет постепенно уменьшать яркость света до тех пор, пока свет не выключится окончательно (имитация захода солнца). Время, через которое свет автоматически выключится, можно установить самостоятельно. Эта функция рекомендуется для более комфортного засыпания.

• Нажмите на регулятор света . Загорится свет.	
• Чтобы настроить нужную яркость света, передвигайте регулятор света вверх или вниз.	
• Удерживайте регулятор света в течение двух секунд. На дисплее появится символ луны и мигающее число минут.	 15
Продолжительность захода солнца задается в минутах. Можно установить заход солнца продолжительностью 15, 20, 40, 60, 80, 100 и 120 минут. • Для установки продолжительности захода солнца передвигайте регулятор света вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор сигнала пробуждения .	 40
На дисплее рядом с индикацией времени замигает символ луны. В течение заданного времени свет будет постепенно становиться слабее и затем выключится автоматически. • Чтобы досрочно прервать функцию, нажмите на регулятор света .	

Функция таймера сна

Данная функция позволяет автоматически выключать радио или звуки природы по истечению заданного времени.

<ul style="list-style-type: none">Включите функцию радио или звуков природы.	
<ul style="list-style-type: none">Удерживайте регулятор громкости в течение двух секунд. На дисплее появятся символ луны и мигающее число минут.	 15
<p>Мигающее число минут указывает, через какое время радио или звук природы отключатся автоматически.</p> <p>Автоматическое отключение можно задать продолжительностью: 15, 20, 40, 60, 80, 100 и 120 минут.</p> <ul style="list-style-type: none">Для установки времени выключения передвигайте регулятор громкости вверх или вниз. Подтвердите свой выбор, нажав на регулятор громкости.	 60
<p>На дисплее замигает символ луны.</p> <p>Радио или звук природы выключатся автоматически по истечению заданного срока.</p>	
<ul style="list-style-type: none">Чтобы досрочно прервать функцию, нажмите на регулятор громкости.	

Подсветка дисплея

<p>Дисплей имеет три ступени яркости.</p> <ul style="list-style-type: none">Чтобы изменить яркость дисплея, передвигайте регулятор дисплея вверх или вниз.	
<p>Можно выбрать голубую или оранжевую подсветку.</p> <ul style="list-style-type: none">Чтобы изменить цвет подсветки, нажмите на регулятор дисплея.	
<p>В приборе доступна функция Auto. При включенной функции Auto дисплей с 00:00 по 11:59 освещается голубым цветом, а с 12:00 по 23:59 - оранжевым.</p> <ul style="list-style-type: none">Чтобы включить функцию Auto, удерживайте регулятор дисплея в течение нескольких секунд. <p>На дисплее появится надпись Auto.</p>	Auto
<ul style="list-style-type: none">Чтобы выключить функцию Auto, передвигайте регулятор дисплея вверх или вниз.	

Сброс к заводским настройкам

Чтобы вернуть прибор к заводским настройкам, нажмите острым предметом на кнопку Reset (сброс) на задней стороне прибора.

7. Очистка и уход

- Очищайте прибор влажной салфеткой.
- Не используйте абразивные чистящие средства.
- Прибор следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры и не устанавливать их вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).

8. Утилизация

Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов. Утилизируйте прибор в соответствии с директивой ЕС 2002/96/ЕС по старым электрическим и электронным приборам — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



9. Технические характеристики

Размеры: 120 x 145 x 120 мм

Вес: около 430 г

Питающее напряжение: 100-240 В; 50/60 Гц; 0,25 А

Класс защиты II 

Только для применения в помещениях 

Диапазон радиочастот: УКВ 86,9 – 108,0 МГц

Сила света: 50 лк

10. Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 24 месяца со дня продажи через розничную сеть

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части (лампочки-источники света)
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.



AB 02

Товар сертифицирован: радиоприемник с функцией будильника и мягкого пробуждения светом – ООО “ВСЦ Миратекс“, № РОСС DE .AB 02.B04771, срок действия с 15.06.2011 по 14.06.2014 гг.

Срок эксплуатации изделия: минимум 3 года

Фирма изготовитель: Бойрер Гмбх, Софлингер штрассе 218, 89077-УЛМ, Германия

Фирма-импортер: ООО БОЙРЕР, 109451 г. Москва, ул.Перерва, 62, корп.2, офис 3

Сервисный центр: 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп. 2, Тел(факс) 495—658 54 90

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

Штамп магазина _____

Подпись покупателя _____

